

# El Obrero de Tarariras

Porte Pago

INDEPENDIENTE Y AMENO

AÑO III

Director y Administrador: Francisco P. Martorana

NÚM. 92

Tarariras, Febrero 11 de 1921

Suscripción adelantada:  
MENSUAL \$ 0.20

Los originales no se devuelven, sean  
o no publicados.

Aparece 3 veces al mes

ANIMALES!!

Se nos protesta (como si fuéramos Juanecitos comedarios) que de los animales que andan sueltos y sin freno, por ahora los que incomodan en la vía pública del Barrio Alto, son los de cuatro patas y de la raza caballar y vacuna.

Hasta se nos dice que hay complacencia de parte de las autoridades locales, lo que deja más estriilar los dueños de los chochos, los arbolitos y los alambardos, que las cabezas (no son de melones, ni de ajo que andan sueltas y acompañadas) de los animales, tratan de ponerse en contacto para recibir una corriente de agradable sensación chocera. Vamos averiguar *c'est way*.

## Lamentable olvido del pueblo

Estamos en pleno verano con la abundancia de todo, culminando la carne y el trigo.

Sin embargo, ambos artículos (de muerte para la economía de modestos hogares) están en los altos, donde la miopía de las autoridades decorativas que están en el deber de velar por la regularización de todas las cosas anormales, están arrojadas en los brazos del Desenfado.

Hemos tenido oportunidad de saber que ciertos acaparadores se han ganado ¡¡25!! mil pesos en pocos días en la cuestión trigo, los animales vacunos no se venden porque nadie los quiere, y (e pur si muove) sin embargo, pan y carne a caro precio.

¿Qué será de este pobre Juan Pueblo en cuanto se acercan los rigores del crudo invierno?

¡Oh mundo de filantrópicos y humanitarios de papel pintado!

Pero Juan Pueblo es un miserable que nadie lo ayuda y por consiguiente puede gritar...

Unos pocos hacen la bola de nieve que al rodar adquiere volumen y el pueblo abre la «bauche».

Y espera las elecciones en cuyos tiempos media docenas y pico de charlatanes vulgares le pintan un risueño porvenir a este ingenuo de Juan Pueblo se está haciendo miope como los que velan por el pueblo.

Juan Pueblo, cuando verás claro!

Porqué miserable destino humano de perenne explotación

inhumana si el que escribe con \$ 2.50 diario y célebre debe pensar un rato (y sin contemplar ningún retrato) sobre la vida terrena, teniendo en cuenta que si hay Paraíso le toca un asiento sino cerca del Padre Eterno, en las inmediaciones de su divino asiento al menos, junto con el estanciero de Gallinal y el amigo Batlle y Ordóñez—¡qué será de un hogar con muchos hijos cuyo jefe a veces no gana más que \$ 1.20 diario, con las cosas como están!

Vayan a votar viejos amigos paupérrimos y trabajadores blancos y colorados.

¿Pueden darnos alguna información del tiempo del asado y los vivas?

## La higiene en los templos

Los órganos católicos apostólicos, romanos, han estampado el epígrafe que encabeza estas plumeradas, comentando la circular del arzobispo de Montevideo enviada a las iglesias del país— como una especie de decreto sobre ciertas prácticas en el orden religioso que entra en vía de reformas.

Descartaremos al consejal por no interrumpir la placidez de sus sueños a las sombras del presupuesto y no como antes importunado por repetidos toques de campanas por chiquillos traviesos—ya que el arzobispo persona seria, a serias confia los toques.

Descartaremos de paso a damas y jóvenes con la importante mejora de que el agua bendita se suministrará por surtidores y que al pasarla en la frente y los labios será fresca y limpida y descartaremos mil cosas más para detenernos en el epígrafe estampado de ajena propiedad.

El título es más que sugestivo a tal punto que pasando a caballo y como en las guerras civiles, el ginete se da perfecta cuenta que Monseñor ha estado acertado con las disposiciones porque los sagrados templos donde se dice misa, se confiesa y se canta novenas, no estaban en condiciones higiénicas.

Y los periodistas apostólicos y romanos lo han analizado a través de sus genuflecciones.

Pero no!! los periodistas macanean, esos católicos de la guerra civil, de que los sagrados templos de Cristo estaban desaseados.

¡Si podrán macanear!

## BIBLIOTECAS POPULARES

Para El Obrero de Tarariras

Importante rol es el que en el seno de la sociedad desempeñan las llamadas Bibliotecas Populares.

Contribuyen en forma eficaz a la intensificación de la cultura colectiva, estas saludables instituciones, facilitando a los asociados y concurrentes los medios necesarios para ampliar los conocimientos rudimentarios adquiridos en las escuelas primarias.

Actualmente, a los nacidos en localidades donde no existen liceos, a no ser hijos de individuos pudientes, les es imposible cursar estudios secundarios. Y como resulta de esto: los que menos necesitan, los que por su desahogada posición pueden vivir cómodamente, son los poseedores de títulos, mientras la clase desposeída, los hijos de proletarios se ven condenados a vivir explotados y faltos de los conocimientos generales que le hagan más fácil la peregrinación por el difícil sendero de la vida, por culpa de la pésima organización, —organización burguesa— que el Estado ha dado a la instrucción.

Desarrollar, acrecentar los conocimientos en embrión de esa clase laboriosa; inculcar en esa legión fecunda de obreros, sanos sentimientos de amor y humanidad; sembrar en el cerebro de esa caravana inmensa de desposeídos la semilla saludable de los nuevos ideales de renovación que, en el horizonte, ya surgen radiantes ante los ojos atónitos de los enemigos irreconciliables del Progreso, es la misión de las Bibliotecas Populares.

Sembrar por todo el territorio de la República, abrir en todos los pueblos, villas y ciudades instituciones de esta índole es obra altamente patriótica que reclama la atención de la juventud, de esa juventud que forma la potencia renovadora de los pueblos y de quien es dable esperar obras meritarias y grandes.

Al enterarnos que en ese floreciente pueblo de Joaquín Suárez se ha dado ya principio, por iniciativa de un grupo de jóvenes, a la formación de una Biblioteca Popular, no hemos podido menos que tributarles desde el fondo de nuestro espíritu un aplauso justiciero.

¡Qué cunda el ejemplo y pronto habremos hecho lo que quieren los eminentes fundadores del grupo «Clarté» en Francia: «la revolución en los espíritus.»

Cleanto.  
Rosario, Enero 1921.

## Dos renglones

Después de todo lo que se ha dicho poca cosa podríamos ofrecer de novedad para hacer el elogio del señor Inspector de escuelas don Juan Pontet y su proyecto de enseñanza in-

dustrial en las mismas.

Una novedad digna de ser mencionada es que don Juan ha hecho mucho más que su tocayo Juancito.

¡Es claro señores!

## Sobre lo mismo

Por falta de espacio no pudimos darle cabida en el número anterior.—Da la D.

Después de haber visto publicado mi juicio sobre la conferencia del Doctor Rossi, siento escalofríos de temor al tener en cuenta mis audaces apreciaciones que con toda fatuidad me ha permitido vertir.

Cada día que transcurre lo veo agrandarse en la tribuna al sabio conferencista y recuerdo sus definiciones expuestas con la suave lentitud del trasatlántico que se interna magestueoso en el mar a desafiar arrogante y seguro los embates de la tempestad.

Si bien es cierto hoy temida tiembla, pero no me desdigo; pues lo que dije en un acto de virulencia cuando todavía bullía en mi oído el eco armonioso de aquella palabra autorizada, cuyos argumentos—algunos de los cuales he criticado—todavía roían mis esperanzas de libertad; lo sostengo hoy en la misma convicción. Mi discrepancia radica principalmente en que nuestro problema no debe someterse a un estudio tan trascendental en estos tiempos, yo creo inútil el esfuerzo éste de escarbar las ciencias naturales para convenir a nuestros adversarios, todo los que nos detengamos en escrutar la biología es un tiempo precioso que se pierde, pues ya hace un buen rato que Darwin nos reconoció—no obstante nuestro pequeño cerebro—igualdad de inteligencia con la del hombre, la mayoría de los especialistas en la materia lo han proclamado hasta el cansancio y hoy el Doctor Rossi lo repite valientemente, pero la cuestión es que por ese camino envejecerá la generación actual y no podremos convencer a los parlamentarios que fabrican las leyes y que no quieren entenderse con la fisiología.

Doy por terminado mi comentario sobre la conferencia del Ateneo siempre persistiendo que mientras no se vean mujeres en el parlamento Uruguayo viviré desalentada de la inacción de los hombres. Los politeamas etc., aumentan de acuerdo con la ley.

Rubia de Bucles.

Nota de la D: — La claridad ha sido y será siempre la norma de conducta del que escribe.

Hablamos con Rubia de Bucles, aunque mal o bien intencionados hayan echado sombras de duda al sexo al cual represen-

ta pertenecer.

El que escribe personalmente se descarta porque ostenta y profesa otros principios no generalizados, sin embargo, la moralidad periodística exige su firma auténtica y, como Vd. prometió descubrirse, no puede sorprenderse con nuestras manifestaciones.

Si no cree en los hombres, puede creernos una vez, si siempre no quiere, que su firma será para nosotros respetable y reservada, sea quien sea.

Más: tenemos que hacer su apología que nos la pide un deber periodístico y no podemos hasta tanto no se llene esa formalidad, con respecto a sus escritos, no ocurriéndosele como el *socialista* de don Carmelo de marcarnos rumbos—puede escribir con entera libertad y se le place hablar mal de todos los hombres de Adán a cuatro siglos más adelante.

## Nuestras profesas

El Director de la Asistencia Pública gana 700 pesos mensuales para que los enfermos del Vilardebó estén como una bofetada a la muy cacareada civilización de que hacen alardes los democratistros de nuevo cuño; otros muchos ganan 300 pesos mensual y no dan señales de vida en cuanto al cargo que tal suma les brinda.

Todos éstos y muchos otros vienen a corroborar nuestras afirmaciones de todos los días, que escritas están a letra de molde:

«Unos roban la plata y los otros viven a la sombra de la haraganería social».

Incluyamos a estos un respetable número cuya inutilidad en el seno de la sociedad «cívilita» es bien manifiesta extracto del aráisis real y positivo (algunas vez hemos de ser positivistas con Comte) del trin trin diario en su completo mecanismo de mutuo aprovechamiento y llegamos a la aplastante conclusión de su siempre:

«Unos roban la plata y otros viven a la sombra de la haraganería social».

Bienaventurados los pobres de espíritu que ellos no ven nada de esas chancherías.

## La semana doble

Algunos opinan que es la semana del espíritu en vacaciones y por este de la sinceridad, otros de la completa mascaraada que llega en su apogeo.

Pero lo más interesante es que desde que comprendimos que en Carnaval se pone cieca siempre nos hemos acordado del poeta inglés Schakespeare: «Una máscara sobre otra».

Y como hay la semana de Turismo, bien se podría llamar a esta: «La semana doble».

Porque cuando más se siente la farsa de la vida es en esta semana.

La adulación del servil la hipó-

cresia del trato corriente, las útrigas de la joven llorosa y triste, el beso escondido de la falsa, un montón de palabras que se escriben del labio para afuera, un apretón de manos de un Juda, la servidumbre que acaricia y muerde al dar vuelta el semblante.

Tenemos amigos buenos y sinceros y entusiasta del Marqués de las Cabriolas. ¡Qué nos disculpen! del concepto formado al respecto.

La amistad a parte de ideas. Parodiando una vieja y repetida frase: «Pasarán por sobre mi cadáver», diremos: «Pasarán sobre nuestras ideas, pero arrebatárlas nunca».

Y que sigue la semana doble que acabamos de repudiar el año pasado.

## De la biblioteca «Elbio Fernández»

El 8 del corriente celebró sesión la Comisión Pro biblioteca local.

Entre muchas resoluciones que constarán en su libro de actas se ha fijado para el día 6 de Marzo próximo a las 20 horas la inauguración de la biblioteca «Elbio Fernández».

En caso de mal tiempo el domingo sub siguiente quedando invitados los que desean participar y a las familias en particular.

El Presidente dio cuenta del arribo de unos 110 libros cuyo costo es de \$ 73.41 que en numeroso siguiente publicaremos nombre del autor y su obra.

Para el día 14 del corriente —y en caso de mal tiempo el 16— está convocada la Comisión Pro biblioteca y a quién se le encarece puntual asistencia para la discusión de estatutos y reglamentos.

## Manifestación pública en Montevideo

Más de 10.000 amigazos salieron a la calle vociferando contra la Asistencia Pública por las *perreras* del Vilardebó.

Nosotros partidarios de esos gestos *extraños* no podemos menos que sentir—como el excéntrico Juancito—una «sublimata satisfacción»

Esa adhesión a la campanilla de «La Noche» nos hace exclamar:

—¡Ah pícaros noctambulos cuando os veremos fijando precios a la mangia!

## EL NOMBRE...

Al *socialista* de don Carmelo hace rato que le dijimos que el nombre no hace al caso.

Si quiere pruebas más concluyentes ahí están los socialistas, sus coterráneos que en nombre de Socialismo han cometido el más audaz golpe... de gracioso.

En nombre del catolicismo el sacerdotucho que marchaba con la flor en el pecho, Ussino cometió el más inaudito y au-

daz de los hechos.

En nombre de la patria se escuda el despotismo o la nulidad de gobernar frente a las miserias y explotaciones que suelen pesar sobre los pueblos. —En nombre del partido, los más cara dura e ineptos escalan y en nombre del Deber, se satisfacen ambiciones.

En nombre de la industria se esquila y en el del obrero se cobija la holgazanería social.

En nombre del agricultor se despluma el pavo del pueblo y en nombre de amor y humanidad los más ruines intereses.

## Página de la Juventud

### A "Las Tres Marias"

Dejad que Peregrino en horas que a la meditación invitán de expansión a las sublimidades que su pecho anida y que en su largo viaje de esperanzas lejanas, en busca del santuario del Ensueño deshoje a su paso las fragantes flores de su alma sentimental en homenaje a lo bello que en su paso encuentra.

Representa por Peregrino el agua dulce de un limpido manantial donde se detiene para adormecer la sed de sus justificadas inquietudes.

—Dudáis?—Duda siempre! La duda alimenta esperanzas y ensueños—aunque irrealizables y lejanas—es preferible a la ruda realidad.

Las flores son como el pan, agrandan poseerlas a todos y trabajarlos a pocos.

Dudad si no conoceis a la jardinerita que todas las tardes trabaja sa jardín... del alma.

Ella lo sabe; ella no lo duda.

### Peregrino

#### Carnavalada

A una mascarita  
Yo se que novio tienes  
El vigésimo de la colección  
Sé que alma y corazón  
En tu cuerpo no contienes.

Se que eres coqueta  
Embadurnada de vanidoso  
El que te ignora por Diosa  
Carga en su maleta.

Yo sé por conducto directo  
Que en ti no se puede encontrar  
En este asunto de amar  
Ni un adarme de afecto!

Yo se que un Carnaval  
Tres todo el año  
Con esa careta de estan  
A cuantos has hecho mall

Tu dices que hablo de celos  
Y por desear tu amor  
¡Pobrecita si estás en error;  
¡Que te protejan los cielos!

Yo hablo porque te conozco  
He estudiado tu biografía  
Tu historia algo sombría  
Que a uno lo pone tosco.

—*Uno que todo lo sabe.*  
Bosquejos

Ella: Una simpática morocha de ojos como el ébano, de mirada profunda y soñadora—porque digase lo que se quiera, los ojos negros son de extrema expresión—en cuyas

mejillas la naturaleza obsequióla con el color de las rosas encarnadas y en los labios el tinte de los rojos claveles indicios seguros de osculos apasionados, de donde parte como suave brisa, una tierna sonrisa a cada instante.

Agrégese sus 17 estaciones florecidas en un hogar de honestad y cultura y se puede formar clara idea de una compañera ideal.

Pronto se ausentía para la ciudad de Rivera dejando en admiradores y vecindad un gran vacío y el corazón a

El. Que es un simpático estancierito de 27 años que la quiere mucho como para sufrir en la ausencia de su amada que le corresponde con igual cariño...

*Alma que sufre*  
Est. Achar, (Dpto. Tacuarembó).

### Mi ideal

El ideal que me he forjado es un morocho encantador que tuve la dicha de conocer no hace mucho tiempo.

Aun no puedo borrar de mi mente la impresión que dejaron sus ojos en mis ojos, ni olvidar su frente despojado ni sus negros cabellos.—Es rosarino, empleado de una fuerte casa de comercio próximo a la estación.

Si sus ojos recorren estas líneas ¿contestará a Indiana?

Mi ideal lo constituye una simpática jovencita del Rosario, conocida en una de las principales tiendas donde le decían Malita o Milita, es rubia, alta, tendrá de 14 a 15 años y debe ser muy buena, pues, todos parecen apreciarla mucho. ¿No recuerda si lee estas líneas al del traje gris, que la miraba mucho?

### Uno de Tarariras.

## Un paseo acuático

El amanecer tranquilo hacia suponer un día de alegría.

Pasaron la mitad de las horas del cotidiano cuando nos encontramos en el río revuelto y algo embravecido — Apenas habíamos aspirado una ola de virginal perfume que venía envuelto en hondas juguetonas, el cielo hizo un *gesto extraño* y el implacable de Cronos marcaba la retirada.—Preciso en los momentos que nuestro estimado Marcelo quitándose sus doctoriles lentes con marcos de carey exclamaba: (estaba ensayando para su Dulcinea).

—Déjame quitar estos adoros vtreos para contemplar con mis desnudas pípulas, el terso busto de pudibunda virgin que digna de la aspiración artística de un Murillo y un Rafael inmortalizaran en un museo antiguo de las ciudades seculares de la madre civilización...

Cayó el paparrón y la oración quedó trunca que fué a terminar allá en los dominios del Jefe de la tribu donde siempre hay un auto explorador con cortinas y con vasallos activos y sumisos a su jefe de la tribu indígena.

#### Nueva casa de comercio

Bajo la razón social de David Dalmás, muy en breve se abrirá en esta una casa comercial en los ramos de tienda, donde el público encontrará para satisfacer todos los gustos. Será atendida por la atenta y respetable señora Catalina Bonjour de Dalmás.

#### Agradecimiento

Tomás Ferro nos ha manifestado que está vivamente reconocido hacia el director de la Pensión a la Vejez que ha de mostrado interesarse para ser otorgada a él.

#### HIGIENE Y SALUD

Esta revista mensual naturalista que dirige el señor Antonio Valeta al llegar a nuestra mesa nos informa que entra en el 8.º año de existencia. De lectura amena útil e instructiva, lléna el programa con entera satisfacción deseandole prosperidad siempre creciente.

#### Vida social

##### Viajeros

A y de Rosario acompañado de su señora esposa Virginia Barviel y sus pequeñas chicas el señor Antonio Blanco

Regresó de Montevideo y para Cerro de las Armas el señor Benigno Raito.

—Del mismo punto el señor Bernardo Etcheverry.

—Se encuentra en ésta procedente de la capital el joven R. Martínez.

—De San Juan estuvo el señor Manuel Rivas.

—Del mismo punto el señor Antonio Andrés.

—Para Rosario la Sra. Luisa L. Vda. de Dossena acompaña de sus señoritas hijas Juana, Clotilde y Celestina.

—Se encuentra en Independencia desde varios días la Sta. Julia Umerez.

—Para Cosmopolita la señorita Flora Dovat.

—Para el Real de San Carlos las señoritas Catalina Tourn y Paca Denti.

—Para Estanzuela las señoritas de Tourn.

—Estuvieron en el mismo punto los jóvenes Enrique Umerz y Carlos Ugón.

—A y de San José el señor Fortunato Colmán.

—De Colonia la Sta. Anita Alfano.

—A y de C. Valdense el señor Emilio Gonnet.

—Para Cosmopolita acom-

pañado del joven Arturo Davyt su señorita hermana Rosalia.

—Para Montevideo el señor Miguel Rostagnol acompañado de sus señoritas hijas Anita y Margarita.

—De Colonia el joven Enrique Girones.

—De Colonia y para Rosario la señorita Magdalena Navarlatz.

—Para Nueva Helvecia el joven Carlos Andreoli.

—De Tres Esquinas estuvo en esta el señor Francisco Alvarez.

—Estuvo en Montevideo el señor Carlos Dalmás.

—De Rosario la señorita Graciela Aunchain.

##### Enfermos

Fué sometida a una pequeña intervención quirúrgica la señora Virginia R. de Blanco. Su estado es satisfactorio.

—Sigue asistiendo en el hospital de Rosario el señor Juan L. Lageart. Su estado infunde temores.

#### Queseros

Sal especial para impedir la fermentación violenta en el queso. Venta por mayor y menor. —JUAN L. SIESTEDT LARSON. —Marmarajú 2166, Montevideo. (Venta en Tarariras) E. Gironés.

#### Disolución de comercio

Comunicamos al público en general que hemos disuelto la sociedad y nos hemos retirado del comercio «La Cooperativa» que giraba bajo la razón social de Malán y Klett, en esta localidad y a los efectos que determina la Ley de 26 de Setiembre 1904 hacemos la presente publicación.

Malán y Klett  
Tarariras, Enero 22 de 1921.

#### A V I S O

La Sociedad de Fomento está encargada de comprar trigo, lino, etc., especiales para semillas — por la Comisión Oficial — Los interesados pueden dirigirse al secretario Sr. PABLO MALAN.

#### Pro-Biblioteca «Elvio Fernández»

La Comisión de esta biblioteca a fundarse en la localidad ha resuelto hacer un llamado a todas las personas amantes de la cultura que quieran donar libros y, al mismo tiempo, comunicarlo al más pronto posible con el nombre de la obra y el autor a fin de evitar adquisiciones que más tarde serían consideradas superfluas. —Presidente, Julio Tron; Secretario Francisco P. Martorana.

#### PERMANENTE

Para que se diga que esta localidad se llama pueblo «Joaquín Suárez» no resita:

- 1.º Sucursal de Banco.
  - 2.º Oficina de Telégrafo Nacional
  - 3.º Comisaría en edificio decente
  - 4.º Facultar a la Sucursal de Correos local para giros
  - 5.º Luz
  - 6.º Plaza de deportes (hay donados 8 solares \$ 100:00)
  - 7.º Plaza pública
- La biblioteca pública que está en marcha... La banda de música es iniciativa particular.

Imprenta HELVECIA  
Nueva Helvecia

## Agentes y corresponsales de "El Obrero de Tarariras"

Pedro O. Lansarot

Colonia Miguelete

Gilberto Delgado

Rosario O.

## Lo mejor de lo mejor Yerba MEDALLA y los afamados aceites

## CANALEJAS y FILTRO

PIDA Vd. HOY MISMO A SU ALMACENERO  
PRECIO EXTRAORDINARIO

Únicos introductores

Estapé, Rivera y Cia.

25 de Mayo 670

## COMERCIO Y FÁBRICA DE MANTECA

— D E —

## Camilo Santin Carballo

PUERTO DEL SAUCE

Compra cualquier cantidad de crema y queso, paga los precios mas altos. No tiene agentes

Depósito y Escritorio en Montevideo

AVENIDA 18 DE JULIO 1994

#### PINTOR

Voy a cualquier punto de campaña.

Precio módico y trabajo esmerado.

Dirigirse a

MARCELINO FERNANDEZ

Colonia.

#### Anita Alfano

Profesora de piano, teoría y solfeo. Diplomada en el Conservatorio «Thibaud-Piazzini» de Buenos Aires.

Dá lecciones en la localidad, casa de las señoritas Bruschera. Precios módicos. Por cualquier informe dirigirse al teléfono N.º 180.

ESTACIÓN TARARIRAS

## Zapatería «La Vencedora»

— D E —

## HALLER y MARTI

La que mayor garantía y solidez ofrece en la confección del calzado de toda clase.

Saber emplear bien el dinero, es elegir donde hay personas competente en cualquier trabajo.

En esta Casa, en la que trabajan sus dueños, es la que conviene el público.

Estación Tarariras — Frente a la Casa Ruster

## Tramontine y González

### CONSTRUCTORES

Se construyen casas, baños para ganado y lanar y todo lo concerniente al ramo con la competencia de muchos años de práctica.

Se formulan planos y se dan presupuestos, y nos trasladamos por ejecución de trabajos a cualquier punto de campaña.

Dirigirse a  
ESTACIÓN TARARIRAS

Dpto. COLONIA

RESERVADO  
Para la tienda "La Palma"  
de David Dalmás

PROXIMO A INAUGURARSE

Colegio de San Juan Bautista  
COLONIA

Dirigido por las Hermanas Hijas de la Misericordia. - Educación completa para niñas y señoritas. Se reciben pupilas, medio pupilas y externas.

CLASES—desde el primer año hasta el sexto.—Se enseñan toda clase de labores, encajes, trabajos en cuero y metal. Se dan lecciones de piano y solfeo. Hay clase de corte y confección de vestido. Se enseña el Inglés a la perfección. Precios muy reducidos. Pupilas: 15 \$ mensuales.—Medio pupilas 8 \$ mensuales. Externas: precios convencionales. Para más informes dirigirse a la Directora: Superiora Sor María Constante—Colonia. Se reciben pensionistas para ir al Liceo local.

**José Scarfo** CONSTRUCTOR  
ALBANIL

Pida presupuestos en el ramo de albañilería en general.

Escritorio en Rosario y en Tarariras, casa de don Jna. Quinelli.

**Farmacia Estación Tarariras**

— DE —

**CARLOS BALL**

Surtido completo en drogas y Productos Químicos. La Farmacia está atendida personalmente por su propietario. Precios médicos. Servicio nocturno

Estación Tarariras

**Piano alemán**  
Marca **DECSKTENI**

De excelentes voces. A precio sumamente económico.

Tratar con ALFREDO VALLE

Rosario Oriental.

SASTRERIA  
DE  
**Dapelo y Navaratz**

Especialidad en ropa sobre medida, como también sn capas.

Se corta toda clase de ropa para hombres y niños.

Se planchan y limpian trajes  
Precios sin competencia.

TARARIAS

**Zapatería "EL UNIVERSO"**  
— DE —  
**Ernesto Grettner**

Se hace todo trabajo perteneciente al ramo. Trabaja su dueño y oficiales competentes.

Encargue aquí sus trabajos que Vd. gana dinero.  
Al lado del Juzgado de Paz.  
Tarariras.

**VENDO**

**Norberto V. Toscano**  
PROCURADOR

Tramita y defiende toda clase de asuntos judiciales. Especialmente sucesiones o testamentarias. Competencia, honestidad y actividad. Precios convencionales y muy económicos. Coloca dineros en hipoteca en condiciones equitativas y ventajosas. Siempre tiene encargo en vender campos, terrenos y casas. Escritorio: calle Colón, 438, Rosario

Una maquina segadora Continental y un arado Oliver doble.  
Tratar con su dueño Salvador Urricarriet — Tarariras.

**G. ILLANO**  
Rematador Público

Escritorio: Juan L. Lacaze

**LA COOPERACION DE CREMERIAS**

paga hasta nuevo aviso la crema a razón de **PESOS 0.70** el kilo de grasa butiromet. Vende la famosa desnatadora Sueca, marca **VIKING** al contado y a plazos sin recargar el precio. (Es la desnatadora que Vd. necesita, para trabajar bien.) Facilitamos gratuitamente cualquier dato técnico o comercial relacionado con nuestro ramo. Sirvase escribirnos!

**La Cooperación de Cremerías**  
**GARILLO Y CIA.**  
Marmarajé 2271

MONTEVIDEO